



Plats och tid	Förvaltningsbyggnaden i Övertorneå, måndagen den 18 januari 2016, kl 09.00 ó 16.30
Beslutande	Tomas Mörtberg (c) ordförande Tomas Vedestig (öfa) Jörgen Ekersund (öfa) Per-Erik Muskos (s) t o m § 12 Bente Åkerholm (s) Knut Omark, t j g ers § 12-13
Övriga deltagande	Rolf Kummu, Gunvor Westerberg Kjell Hedlund Stig Kerttu § 1-6, Carl-Axel Sundbaum § 14-17, Kaarina Koski § 17 Lena Muskos § 7,
Utses att justera	Bente Åkerholm
Underskrifter	
	Paragrafer 1 - 17
Sekreterare Gunvor Westerberg
Ordförande Tomas Mörtberg Tomas Vedestig § 13
Justerande Bente Åkerholm

ANSLAG/BEVIS

Organ	Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag. Kommunstyrelsens arbetsutskott	
Sammanträdesdatum	2016-01-18	
Datum för anslags uppsättande	2016-01-20	Datum för anslags nedtagande 2016-02-11
Förvaringsplats för protokollet	Förvaltningsbyggnaden, Övertorneå	
Underskrift Gunvor Westerberg	



Au § 1

Information ó Tillväxtenheten

Arbetsutskottets beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Stig Kerttu lämnar information om följande:

- Karriärexpo 28 januari på Folkhögskolan
- Information om landsbygdsprogrammet kommunala företrädare 9 februari 2016
- Biogas - förstudie med Ylitornio kommun
- Borö fastigheten
- Företagsmöte
- Polcirkellands förening

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 2

Ansökan om projektstöd ó Aktivitetspark Övertorneå

Arbetsutskottets beslut

Ansökan godkänns.

Ärendebeskrivning

Föreligger ansökan om projektstöd från Jordbruksverket för aktivitetspark Övertorneå.

Beslutsunderlag

Ansökan till Jordbruksverket

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 3

Skoglig försökspark och integrationsarena

Arbetsutskottets beslut

Tillväxtenheten uppdras att genomföra projektet i enlighet med upprättad projektplan.

Den kommunala medfinansieringen på totalt 250 000 kronor under åren 2016-2018 beviljas. 50 000 kr år 2016, 100 000 kr år 2017 och 100 000 kr år 2018. Medel anslås från verksamhet 192.

Ärendebeskrivning

Tillväxtenheten har för avsikt att tillsammans med Skoglig samverkan i Norrbotten och Tornedalens folkhögskola driva projektet *Skoglig försökspark och integrationsarena*. Projektet består av två delprojekt:

- 1) Skoglig försökspark och bioenergi
- 2) Integration och skogsutbildning

Tillväxtenheten ansöker om projektmedel för 2016-2018 från Lokal Ledd Utveckling (LLU) inom Leader området Tornedalen 2020. Projektmedel söks även från Sveaskog, Sparbanken Nord, Landstinget och Länsstyrelsen.

Under förutsättningen att LLU finansierar projektet avser Tillväxtenheten att driva projektet under perioden 2016-07-01 till 2018-12-31.

Beslutsunderlag

Skrivelse från Tillväxtenheten 2015-12-22

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 4

Verksamhetsplan 2016-2018 ó Tillväxtenheten

Arbetsutskottets beslut

Verksamhetsplanen godkänns.

Ärendebeskrivning

Tillväxtenheten har utarbetat verksamhetsplan 2016-2018 för Tillväxtenheten.

Beslutsunderlag

Verksamhetsplan tillväxtenheten 2015-12-01

Justerades sign

|
|
|

Utdragsbestyrkande

|



Au § 5

Riktlinjer för kommunal medfinansiering av EU projekt

Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen

Kommunstyrelsens beslut

Kommunstyrelsens beslut 2001-04-02 § 46 upphör att gälla,

De av tillväxtenheten föreslagna riktlinjerna för utbetalning av nationell medfinansiering vid projekt kopplade till strukturfonder eller EU-program fastställs

Beslut angående utbetalning av kommunal medfinansiering i enlighet med antagna riktlinjer delegeras till handläggande tjänsteman i kommunen

Detta regelverk gäller från och med 2016 och tillsvidare.

Ärendebeskrivning

Tillväxtenheten har reviderat riktlinjer för kommunal medfinansiering av EU projekt.

Beslutsunderlag

Reviderade riktlinjer 2015-12-01

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 6

Medfinansiering föreningen Leader Tornedalen - lokalt ledd utveckling 2014-2020

Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen
Kommunstyrelsens beslut

I enlighet med kommunens regelverk utbetalas högst 300 000 kronor som medfinansiering till LLU Tornedalens lokala Leader program,

Medlen tas från 2016 års budget för medfinansiering och belastar verksamhet 192.

Tillväxtenheten får i uppdrag att verkställa beslutet.

Ärendebeskrivning

Övertorneå kommun har i likhet med övriga Tornedalskommuner meddelat föreningen Leader Tornedalens styrelse att kommunen avser att delta i finansieringen av det lokala utvecklingsprogrammet LLU Tornedalen.

Programmet har nu godkänts av Jordbruksverket och kan startas upp. Leader Tornedalen anhåller om utbetalning av de medel som tidigare diskuterats. Totalt anhåller föreningen om 300 000 kronor.

Beslutsunderlag

Skrivelse från Tillväxtenheten 2016-01-08

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 7

Lönerevision 2016

Arbetsutskottets beslut

Informationen föranleder inget beslut.

Ärendebeskrivning

Lena Muskos lämnar information inför kommande löneöversyn 2016.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 8

Prolongering av Huvudöverenskommelse om lön och allmänna anställningsvillkor m m ó HÖK 12 ó med Lärarnas Samverkansråd.

Arbetsutskottets beslut

Avtalet HÖK 12 tillförs de ändringar som de centrala parterna enats om i den träffade överenskommelsen 2015-11-16.

Ärendebeskrivning

Sveriges kommuner och Landsting träffade den 16 november 2015 överenskommelse om en prolongering av Huvudöverenskommelse, HÖK 12, med Lärarnas Samverkansråd (Läraryrket och Lärarnas Riksförbund). Överenskommelsen innehåller förhandlingsprotokoll och tillhörande bilagor enligt vad som framgår av protokollets § 1 Innehåll m m och § 7 Prolongering av LOK 12 m m.

Nedan följer en kort redovisning i punktform av överenskommelsen.

Innehållet i prolongering av Huvudöverenskommelse HÖK 12

Avtalsperioden omfattar tiden 2015-11-16 till 2016-12-31

Avtalet är uppsägningsbart av centrala parter under perioden

Förhandlingsprotokollet redogör för parternas gemensamma avsikter och åtagande under avtalsperioden.

Löneavtalet

Löneöversynstillfällen per 1 april respektive år gäller enligt HÖK 12 såvida inte annat överenskomms.

Beslutsunderlag

Cirkulär 15:32

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 9

Överenskommelse om Bestämmelser för traineejobb

Arbetsutskottets beslut

Lokalt kollektivavtal Bestämmelser för traineejobb antas som lokal kollektivavtal med den utformning och det innehåll som framgår av bilaga i Överenskommelse om Bestämmelser för traineejobb som centrala parter träffade den 5 november 2015.

Ärendebeskrivning

Sveriges kommuner och Landsting har träffat överenskommelse om Bestämmelser för traineejobb med Svenska Kommunalarbetareförbundet.

Bakgrunden till överenskommelsen är regeringens införande av traineejobb med de ändringar som detta föranlett i förordningen om särskilt anställningsstöd. Avtalet syftar till att möjliggöra anställning för traineejobb för de arbetstagare som uppfyller förutsättningarna enligt förordningen. Det betyder, enligt gällande förordning, att det rör ungdomar som varit arbetslösa 3 alternativt 6 månader beroende på området för anställningen.

Arbetet ska kombineras med utbildning.

Traineejobb ska stimulera för framtida kompetensförsörjning och gäller inom vissa områden för välfärdssektorn och även i bristyrkesområden.

Syftet är att avslutade studier ska kunna leda till en varaktig anställning inom traineejobbets yrkesområde.

Särskilt anställningsstöd får lämnas för 50 procent av en anställning på heltid under, enligt vad som aviseras i höstens budgetproposition, högst 24 månader inom välfärdssektorn respektive 12 månader inom bristyrkesområden.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 9 forts

Kort redovisning av överenskommelsen

Överenskommelsen löper tillsvidare med tre kalendermånaders ömsesidig uppsägningstid. En uppsägning ska vara skriftlig.

Treaineejobb är reglerad med utgångspunkt från avtalet BAL 13. Bestämmelser för arbetstagare i arbetslivsintroduktionsanställning, i lydelse 2013-04-01, med tillägg och justeringar enligt bilaga till överenskommelsen.

Arbetstagaren anställs för viss tid, som längst 2 år.

Anställningen ger inte och tillgodoräknas inte heller tid för företrädesrätt till återanställning.

En anställning kan avbrytas utan särskilda skäl med en månads ömsesidig uppsägningstid.

Beslutsunderlag

Cirkulär 15:31

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 10

Kommunstyrelsens internbudget 2016

Arbetsutskottets beslut

Ärendet överlämnas till kommunstyrelsen utan eget förslag.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 11

Fastställande av styrdokument för krisberedskap inom Övertorneå kommun

Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen

Kommunstyrelsens beslut

Styrdokument för krisberedskap inom Övertorneå kommun 2016-2018, samt Plan för hantering av extraordinära händelser, fastställs.

Ärendebeskrivning

Sveriges kommuner och landsting (SKL) har tillsammans med Myndigheten för samhällsskydd och beredskap (MSB) tecknat en överenskommelse vilken reglerar kommunernas åtagande och ersättning för de uppgifter som åligger kommunerna enligt lagen om kommuners och landstings åtgärder vid och inför extraordinära händelser i fredstid och höjd beredskap (LEH).

Överenskommelsen preciserar statens förväntningar på genomförande av uppgifterna i form av målbeskrivningar och riktlinjer för hur verksamheten skall följas upp. Enligt överenskommelsen skall kommunerna fastställa ett styrdokument innehållande:

1. en beskrivning av det arbete och de åtgärder vilka skall ske under mandatperioden i syfte att reducera eller ta bort risker och sårbarheter samt för att öka förmågan att kontinuerligt bedriva samhällsviktig verksamhet,
2. en beskrivning av hur kommunen avser fullfölja åtaganden som beskrivs i överenskommelsen samt hur ersättning skall användas,
3. en övnings- och utbildningsplan för mandatperioden samt
4. en plan för hur kommunen skall hantera extraordinära händelser som beskriver:

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 11 forts

- hur kommunen skall organisera sig under en extraordinär händelse,
- hur kommunens organisation för krisledning leder, samordnar, samverkar samt säkerställer samband för att hantera en extraordinär händelse samt,
- vilka lokaler med nödvändig teknisk utrustning för ledning och samverkan som disponeras vid en extraordinär händelse.

Beslutsunderlag

Styrdokument för krisberedskap

Plan för hantering av extraordinära händelser i Övertorneå kommun

Justerades sign

--

Utdragsbestyrkande

--



Au § 12

Ansökan om uppdragsersättning ó Övertorneå folkets Hus förening

Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen
Kommunstyrelsens beslut

Övertorneå Folkets Hus förening beviljas 150.000 kr i uppdragsersättning för 2016 från verksamhet 097.

Ärendebeskrivning

Folkets Hus föreningen ansöker i skrivelse 2015-11-21 om uppdragsersättning för år 2016 med 250 000 kr.

Förslag till beslut

Jörgen Ekersund (öfa) föreslår att Folkets Hus föreningen beviljas 150.000 kr i uppdragsersättning för 2016.

Beslutsgång

Arbetsutskottet bifaller förslaget.

Anmälan av jäv

Tomas Vedestig (öfa) anmäler jäv och deltar ej i beslutet.

Beslutsunderlag

Ansökan från Folkets hus föreningen 2015-11-21

Justerares sign

Utdragsbestyrkande



Au § 13

Ansökan om verksamhetsbidrag ó Tornedalens Folkhögskola

Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen

Kommunstyrelsens beslut

Tornedalens Folkhögskola beviljas 250 000 kr i verksamhetsbidrag för 2015 från verksamhet 097.

Ärendebeskrivning

Tornedalens folkhögskola hemställer att Övertorneå kommun för 2015 avskriver 300 000 kr av lånet som folkhögskolan har hos kommunen.

För 2016 ansöker folkhögskolan om verksamhetsbidrag med 300 000 kr.

Anmälan av jäv

Tomas Mörtberg (c) anmäler jäv och deltar ej i beslutet.

Tomas Vedestig (öfa) tjänstgör som ordförande.

Beslutsunderlag

Skrivelse från Tornedalens folkhögskola 2015-12-17

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 14

Medborgarförslag ó utökning av vägbelysning i Vuomajärvi

Arbetsutskottets beslut

Ärendet återremitteras till tekniska enheten för att ta fram en kostnads kalkyl för utökning av 4 nya ljuspunkter i Vuomajärvi enligt medborgarförslaget.

Ärendebeskrivning

Stig Tranborg har inlämnat ett medborgarförslag om utökning av 4 nya ljuspunkter i Vuomajärvi.

Tekniska enheten har i tidigare skrivelse anfört att enligt riktlinjer som Övertorneå kommun tillämpar för uppsättning av nya vägbelysningar, sätts nya ljuspunkter endast upp vid hus där det bor människor. Ingen av de önskade belysningspunkterna finns vid hus och är därmed inte förenliga med riktlinjerna för ny vägbelysning.

Kommunledningsförvaltningen föreslår i skrivelse 2015-11-26 att medborgarförslaget avslås.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen 2015-11-26

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 15

Medborgarförslag ó komplettering av vägbelysning Pellovägen till Postvägen i Pello

Arbetsutskottets beslut

Ärendet återremitteras till tekniska enheten för att ta fram en kostnadskalkyl för utökning av nya ljuspunkter längs med Pellovägen till Postvägen i Pello enligt medborgarförslaget.

Ärendebeskrivning

Torsten Aili föreslår i inlämnat medborgarförslag att kommunen bör uppföra belysning längs med Pellovägen från Pantzares handels-trädgård till Postvägen då denna stäcka fungerar som motionsstråk för flertalet motionärer. Aili anför vidare att denna åtgärd skulle bidra till att öka säkerheten för dessa. Tekniska enheten anger i sitt yttrande att medborgarförslaget bör avslås då det saknas boende längs med vägsträckan. Nuvarande riktlinjer avseende kommunal vägbelysning föreskriver att belysning endast skall installeras där det finns fastigheter med bosatt individ.

Kommunledningsförvaltningen föreslår i yttrande 2015- 12-15 att medborgarförslaget avslås.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen 2015-12-15

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 16

Medborgarförslag ó sandning av trottoarerna

Arbetsutskottets förslag till kommunstyrelsen

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktige
Kommunfullmäktiges beslut

Tekniska enheten får i uppdrag att på försök sanda halva trottoaren på två olika ställen, en trottoar och en gång- och cykelväg i centralorten. Utvärdering av försöket skall göras.

Medborgarförslaget anses därmed besvarad.

Ärendebeskrivning

Lars Arne Nordmark föreslår i inlämnat medborgarförslag att kommunen endast bör sanda halva trottoarerna för att fotgängare med spark skall kunna nyttja den osandade sidan. Nordmark anför vidare att gående med spark tvingas ut i körbanan vilket ökar olycksrisken.

Tekniska enheten har yttrat sig i ärendet och anför att halkbekämpning genomförs genom sandning av trottoarens hela yta i syfte att förebygga fallolyckor bland fotgängare. Genom sandning av trottoarens hela yta bedömer tekniska enheten att olycksfallsrisken förebyggs i större utsträckning.

Kommunledningsförvaltningen föreslår i yttrande 2015-12-03 att medborgarförslaget avslås.

Beslutsunderlag

Medborgarförslag

Yttrande från kommunledningsförvaltningen 2015-12-03

Justerades sign

Utdragsbestyrkande



Au § 17

Information

Kaarina Koski informerar om pågående livsmedelsupphandling.

Carl-Axel Sundbaum informerar om fastigheten Matarengi 28:4

Rolf Kummu informerar om att tjänsten som teknisk chef vid tekniska enheten har utannonserats.

Justerades sign

Utdragsbestyrkande